



**FRITEUZĂ
CU AER CALD
CU DOUĂ COȘURI**

AFD100BLE
Q197a

Cuisinart®

CUPRINS

1. Măsuri de siguranță importante	4
2. Instrucțiuni speciale pentru setul de cabluri.....	5
3. Prezentarea panoului de comandă digital.....	6
4. Înainte de prima utilizare	7
5. Funcționare	7
6. Sfaturi și sugestii pentru prăjirea cu aer cald.....	7
7. Ghid de depanare	8
8. Curățare și întreținere.....	8
9. Garanție	9

MĂSURI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Atunci când utilizați un aparat electric, în special în prezența copiilor, trebuie să luați întotdeauna măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

1. **Citiți toate instrucțiunile.**
2. **DECONECTAȚI APARATUL DE LA PRIZĂ CÂND NU SE UTILIZEAZĂ ȘI ÎNAINTE DE CURĂȚARE.** Lăsați aparatul să se răcească înainte de curățare, manipulare, introducere sau scoatere de piese.
3. Nu atingeți suprafețele fierbinți. Utilizați mânerele sau butoanele.
4. Pentru protecție împotriva șocurilor electrice nu scufundați cablul, ștecherul sau corpul principal al friteuzei cu aer cald în apă sau alt lichid. Consultați secțiunea Curățare și întreținere.
5. Acest aparat trebuie să nu fie utilizat de către copii sau persoane cu anumite dizabilități și nici în apropierea acestora.
6. Nu utilizați niciun aparat în cazul în care cablul sau ștecherul este deteriorat sau după ce aparatul funcționează defectuos sau este scăpat sau deteriorat în orice fel sau nu funcționează. Returnați friteuza cu aer cald la magazinul sau distribuitorul de unde a fost achiziționată pentru examinare, reparare sau reglare.
7. Utilizarea de accesorii sau atașamente care nu sunt recomandate de Cuisinart poate provoca vătămări corporale.
8. Nu utilizați aparatul în aer liber.
9. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului, deoarece ar putea fi tras accidental de copii sau animale de companie sau ar putea să atingă suprafețe fierbinți, ceea ce ar putea deteriora cablul.
10. Nu așezați friteuza cu aer cald pe sau lângă o plită cu gaz sau electrică încălzită sau într-un cuptor încălzit.
11. Nu utilizați friteuza cu aer cald în alt scop decât cel prevăzut.
12. Trebuie să se acorde atenție extremă când se utilizează recipiente construite din orice alte materiale decât metal sau sticlă în friteuza cu aer cald.
13. Pentru a evita arsurile, fiți extrem de precauți când scoateți accesorii din friteuza cu aer cald sau când eliminați grăsimea fierbinte.
14. **Deconectați întotdeauna aparatul când nu este utilizat.** Nu păstrați în această friteuză cu aer cald alte accesorii decât cele rezistente la cuptor recomandate de producător.
15. Nu introduceți următoarele materiale în friteuza cu aer cald: hârtie, carton, plastic și produse similare.
16. Nu acoperiți nicio parte a friteuzei cu aer cald cu folie metalică. Acest lucru va duce la supraîncălzirea aparatului.
17. Nu introduceți alimente de dimensiuni foarte mari, ambalaje din folie metalică și ustensile în friteuza cu aer cald, deoarece pot crea risc de incendiu sau electrocutare.
18. Se poate produce un incendiu dacă friteuza cu aer cald este acoperită sau atinge materiale inflamabile, cum ar fi perdele, draperii sau pereți, în timpul funcționării. Nu depozitați niciun obiect deasupra aparatului în timpul funcționării. Nu utilizați aparatul sub dulapuri suspendate de perete.
19. Nu curățați aparatul cu burete de sârmă metalică. Se pot desprinde bucăți de burete care pot să atingă piesele electrice, creând un risc de electrocutare.
20. Nu încercați să desprindeți alimentele în timp ce friteuza cu aer cald este conectată la o priză electrică.
21. **AVERTISMENT:** Pentru a evita orice risc de incendiu, NU lăsați NICIODATĂ friteuza cu aer cald nesupravegheată în timpul utilizării.
22. Folosiți setările de temperatură recomandate pentru toate tipurile de prăjire cu aer cald.
23. Nu așezați ustensile de gătit sau vase de copt pe fereastră aparatului sau deasupra acestuia.
24. Apăsăți pe  după utilizare pentru a opri friteuza cu aer cald.
25. Nu utilizați aparatul într-un dulap pentru aparate electrocasnice sau sub un dulap suspendat pe perete. În cazul depozitării într-un dulap pentru aparate electrocasnice, deconectați întotdeauna aparatul de la priză. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate crea un risc de incendiu, mai ales dacă aparatul atinge pereții dulapului sau ușa atinge aparatul când se închide.
26. Fiți extrem de atenți când mutați un aparat care conține ulei fierbinte sau alte lichide fierbinți.
27. Pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare, apăsați pe  pentru a opri aparatul, apoi scoateți ștecherul din priză de perete.
28. Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea de către persoane (inclusiv copii) cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au fost instruite să utilizeze aparatul de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii ar trebui să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
29. În cazul în care CABLUL DE ALIMENTARE este deteriorat, trebuie să fie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de o persoană cu calificare similară, din motive de siguranță.

30. Aparatul este destinat uzului casnic și nu utilizării în medii precum:
- Bucătării utilizate de angajați din magazine, birouri și alte medii profesionale
 - Ferme
 - De către clienții din hoteluri, moteluri și alte tipuri de reședințe turistice
 - Unități de cazare ce oferă cazare și micul dejun
31.  Acest simbol înseamnă: Suprafața acestui produs este fierbinte; vă rugăm să fiți atenți când o atingeți.
32. Aparatele nu sunt prevăzute pentru utilizarea cu ajutorul unui cronometru extern sau al unui sistem de comandă de la distanță.
33. Nu utilizați acest aparat pentru prăjire cu ulei.
34. Aparatul este prevăzut numai pentru utilizarea pe blat. Nu mutați aparatul în timpul utilizării.
35. Nu permiteți contactul dintre alimente și elementele de încălzire. Nu umpleți aparatul excesiv când gătiți. Umplerea excesivă poate cauza vătămări corporale sau poate afecta utilizarea aparatului în condiții de siguranță.
36. Orice mobilier adiacent trebuie să poată rezista la o creștere a temperaturii cu cel puțin 85 °C peste temperatura ambiantă a încăperii în care se află, în timpul utilizării. Acest aparat necesită un spațiu liber de 100 mm în fața, spatele și părțile laterale ale aparatului. Anumite tipuri de mobilier de bucătărie din vinil sau material laminat sunt deosebit de predispuse la deteriorarea din cauza căldurii sau decolorare la temperaturi chiar mai mici decât cele indicate mai sus. Utilizatorul va fi responsabil pentru orice deteriorare cauzată de instalarea aparatului fără a respecta aceste instrucțiuni. Nu utilizați acest aparat pentru a depozita obiecte pe el sau ca suprafață de lucru. Nu utilizați aparatul lângă sau sub materiale combustibile, cum ar fi perdele sau mobilier.



AVERTISMENT: suprafețe foarte fierbinți.

Utilizați cu atenție cuptorul deoarece suprafața ar putea fi fierbinte.

NU ATINGEȚI suprafețele fierbinți deoarece există risc de vătămare corporală.

Aparatul trebuie să nu fie încorporat în mobilier sau montat într-un corp de mobilier încastrat când este pornit și în funcțiune.

ACEST APARAT TREBUIE SĂ FIE SUPRAVEGHEAT. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul utilizării și deconectați-l după fiecare utilizare. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este pornit sau conectat la priză.

ELIMINAREA APARATELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE LA SFÂRȘITUL DURATEI LOR DE VIAȚĂ



Acest simbol  de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Trebuie să fie predat la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi, de altfel, cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, contactați administrația locală sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Vă rugăm să citiți și să păstrați aceste instrucțiuni la îndemână. Aceste instrucțiuni vă vor ajuta să utilizați în siguranță friteuza cu aer cald cu două coșuri Cuisinart® și să obțineți rezultate profesionale de fiecare dată.

INSTRUCȚIUNI SPECIALE PENTRU SETUL DE CABLURI

Cablul de alimentare inclus este scurt pentru a reduce riscul de împiedicare sau încurcare. Se pot utiliza prelungitoare dacă se acordă atenție în utilizarea lor.

Dacă se utilizează un prelungitor, puterea electrică marcată a prelungitorului trebuie să fie cel puțin la fel de mare ca puterea electrică a aparatului, iar cablul mai lung trebuie aranjat astfel încât să nu atârne peste blat sau masă, unde ar putea fi tras de copii sau ar putea cauza o împiedicare accidentală.

NUMAI PENTRU UZ CASNIC

APARATUL NU ESTE PREVĂZUT PENTRU UZ COMERCIAL

PREZENTAREA PANOULUI DE COMANDĂ

1. Funcții de gătire

Selectați funcția de gătire dorită în funcție de metoda de gătire: Air Fry (Prăjire cu aer cald), Roast (Frigere), Grill (Gătire la grătar), Bake (Coacere), Dehydrate (Deshidratare) sau Max Crisp (Consistență crocantă maximă).

2. Comenzi pentru coșul din stânga (L) și cel din dreapta (R)

Aparatul are două coșuri separate: coșul din stânga (L) și coșul din dreapta (R). Fiecare coș se poate seta independent, permițându-vă să gătiți două feluri de mâncare diferite simultan.

3. Comenzi pentru fixarea duratei și a temperaturii

Folosiți butoanele + și - pentru a regla durata și temperatura pentru funcția selectată. Temperatura poate fi reglată în trepte de 5 °C, iar durata în trepte de 1 minut până la 1 oră.

4. Funcție de preîncălzire

Modurile de gătire Bake (Coacere) și Grill (Gătire la grătar) sunt prevăzute cu o funcție de preîncălzire. Pentru a utiliza această funcție, selectați modurile de gătire Bake (Coacere) și Grill (Gătire la grătar) și apăsați pe butonul . Aparatul începe să preîncălzească, iar pe afișaj defilează un simbol dreptunghiular indicând procesul de preîncălzire. La finalul preîncălzirii, se va auzi un semnal sonor cu 5 tonuri. În acest moment, scoateți coșul, adăugați alimentele și introduceți coșul înapoi în aparat. Cronometrul va începe numărătoarea inversă.

5. Butonul Start/Stop ()

Apăsați pe butonul Start/Stop () pentru a începe sau încheia procesul de gătire. Aparatul va începe să gătească după fixarea duratei și a temperaturii, iar

ciclul de gătire va începe imediat după apăsarea pe butonul Start/Stop

(). Atingeți-l din nou pentru a încheia gătitul. Dacă încheiați gătitul, aparatul va anula funcția selectată și se va reseta. Dacă deschideți coșul fără a apăsa pe butonul Stop, ciclul de gătire se va întrerupe automat până la închiderea coșului.

6. Alertă pentru scuturare

Alerta pentru scuturare (Shake Reminder) vă avertizează să întoarceți sau să scuturați alimentele la jumătatea timpului de gătire. Această alertă se va activa automat pentru funcțiile de prăjire cu aer cald, dar o puteți fixa și manual pentru orice funcție.

Dacă doriți să dezactivați alerta, trebuie doar să apăsați din nou pe butonul Shake Reminder. Când se activează alerta, se aude un semnal sonor.

7. Gătire sincronizată

Funcția inteligentă de gătire sincronizată (Sync Cooking) permite finalizarea automată simultană a gătirii folosind funcții, durate sau temperaturi diferite.

8. Potrivirea setărilor

Funcția de potrivire a setărilor (Match Settings) permite fixarea automată a aceluiași setări pentru ambele coșuri. Acest lucru este util când doriți să preparați două feluri de mâncare identice simultan.

9. Consistență crocantă maximă

Funcția pentru obținerea consistenței crocante maxime (Max Crisp) este un mod de gătire la temperatură ridicată conceput pentru a obține o consistență crocantă în maximum 30 de minute.

10. Indicarea finalizării

La finalul duratei, aparatul emite trei semnale sonore și pe afișaj apare 00 timp de 1 minut. După aceea, friteuza cu aer cald va trece automat în modul de menținere la cald (Keep Warm), cu excepția cazului în care se scoate coșul sau se apasă pe .

11. Modul automat de menținere la cald

Funcția de menținere la cald (Keep Warm) începe automat la sfârșitul oricărui ciclu de gătire pentru a menține mâncarea caldă timp de maximum 60 de minute. În acest timp, aparatul va menține o temperatură redusă pentru a păstra mâncarea gata de servire. Dacă se scoate coșul sau se apasă pe , aparatul iese din modul de menținere la cald.

12. Butonul (butoanele) pentru setări preferate (FAV)

Modelele echipate cu butoane pentru setările preferate (FAV.1 sau FAV.2) au o setare implicită de 180 °C timp de 20 de minute. Pentru a personaliza, reglați funcția, temperatura și durata pe care le doriți și apăsați din nou pe butonul Fav pentru a salva setările. Pentru a restaura setările implicite din fabrică, mențineți apăsată butoanele „FAV.1 + FAV.2” timp de 2 secunde, până când auziți trei semnale sonore.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare.
2. Așezați friteuza cu aer cald cu două coșuri Cuisinart® pe o suprafață dreaptă.
3. Poziționați aparatul la 5-10 cm de perete sau de orice obiecte de pe suprafața de lucru. Nu utilizați aparatul pe suprafețe sensibile la căldură.
NOTĂ: NU AȘEZAȚI OBIECTE PE FRITEUZA CU AER CALD. DACĂ EXISTĂ OBIECTE, ÎNDEPĂRTAȚI-LE ÎNAINTE DE A PORNI FRITEUZA CU AER CALD. PEREȚII EXTERIORI AI APARATULUI SE ÎNCĂLZESC ÎN TIMPUL UTILIZĂRII. NU LĂSAȚI APARATUL LA ÎNDEMÂNA COPIILOR
4. Asigurați-vă că nu a rămas nimic în interiorul friteuzei cu aer cald cu două coșuri Cuisinart® (cu excepția coșului pentru prăjire cu aer cald și a plăcii de gătire).
5. Conectați cablul la o priză.

UTILIZAREA FRITEUZEI CU AER CALD

Urmați acești pași simpli pentru gătirea de alimente:

Așezați friteuza cu aer cald pe o suprafață stabilă

Așezați friteuza cu aer cald pe un blat drept, rezistent la căldură. Conectați aparatul la o priză de alimentare de 220-240V~.

Ecranul LED al aparatului se va aprinde scurt și va emite un singur semnal sonor pentru a indica faptul că se află în modul așteptare.

Introduceți coșurile

Introduceți coșul din stânga și cel din dreapta în baza aparatului până la capăt. Asigurați-vă că plăcile de gătire sunt așezate pe fundul fiecărui coș.

Porniți aparatul

Apăsați pe pictograma de pornire/oprire. Pe ecranul LED apare „ ” și aparatul este pregătit de funcționare.

Selectați funcția de gătire

Apăsați pe pictograma **L** sau **R** pentru a selecta funcția de gătire pentru coșul din stânga sau cel din dreapta. Reglați temperatura și durata după cum este necesar, atingând pictogramele pentru temperatură (Temp) și durată (Time) și săgețile +/- . Selectați sau deselectați alerta pentru scuturare, potrivirea setărilor sau gătirea sincronizată după cum doriți.

Începeți gătirea

Apăsați pe pictograma  pentru a începe gătirea. Pe ecranul digital se afișează numărătoare inversă.

Sfârșitul gătitului

Când cronometrul ajunge la 00, aparatul emite un semnal sonor pentru a indica sfârșitul ciclului de gătire.

Funcția de menținere la cald se va activa automat.

START/STOP

Apăsați pe butonul Start/Stop () sau scoateți coșul pentru a dezactiva funcția de menținere la cald. Apăsați pe butonul  pentru a opri aparatul. Deconectați aparatul la final.

SFATURI ȘI SUGESTII PENTRU PRĂJIREA CU AER CALD

Prăjirea cu aer cald este o alternativă sănătoasă la prăjirea în ulei. Un ventilator de mare viteză și un element de încălzire superior circulă aerul pentru a prepara o varietate de alimente delicioase și mai sănătoase decât alimentele prăjite tradiționale.

- Prăjirea cu aer cald nu necesită ulei, dar un strat subțire de ulei pulverizat pe alimente sau amestecarea alimentelor cu câteva picături de ulei poate îmbunătăți rumenirea.
- Se recomandă utilizarea funcției de alertă pentru scuturare când gătiți cantități mari de alimente care se suprapun și alimente cu dimensiuni mai mari. Nu supraîncărcați coșul; o suprafață mai mare va duce la o gătire mai rapidă și rezultate mai bune.
- Alimentele se vor găti mai uniform dacă sunt tăiate în bucăți de dimensiuni egale și se suprapun foarte puțin.
- Alimentele prăjite cu aer cald pot fi îmbogățite cu o varietate de acoperiri. Acestea includ pesmet (simplu, condimentat și pankko), fulgi de porumb zdrobiți, chipsuri și biscuiți. Sunt potrivite și diverse tipuri de făină (inclusiv fără gluten) și alte alimente uscate, cum ar fi mălaiul.
- Când gătiți proteine, marinadele și sucurile se scurg pe fundul coșului. Aceasta este o bază excelentă pentru un sos de carne.
- Când prăjiți cu aer cald alimente grase (de exemplu, bacon), grăsimea se va scurge pe fundul coșului. Ca măsură de precauție, lăsați grăsimea fierbinte să se răcească în coș înainte de curățare.
- Folosiți un clește sau o spatulă din silikon pentru a scoate mâncarea din coș.
- În cazul modelelor prevăzute cu fereastră, utilizați lampa/fereastră pentru a verifica nivelul de gătire al alimentelor. De asemenea, puteți scoate coșul pentru a verifica alimentele (în acest caz, gătirea se întrerupe până când coșul este reintrodus în aparat).

GHID DE DEPANARE

Funcționare	De ce nu pornește aparatul?	Asigurați-vă că aparatul este conectat la o priză funcțională.
		Asigurați-vă că coșul friteuzei cu aer cald este introdus până la capăt. Se afișează mesajul „out” dacă un coș nu este introdus complet.
Gătire	De ce alimentele prăjite nu sunt crocante sau prăjite uniform?	Unele alimente pot necesita mai mult ulei decât altele. Dacă nu sunt suficient de crocante, pulverizați ușor, ungeți sau frecați alimentele cu încă puțin ulei.
		Asigurați-vă că alimentele sunt distribuite uniform într-un singur strat în coșul friteuzei cu aer cald, fără a se suprapune. Dacă totuși alimentele se suprapun, amestecați-le sau întoarceți-le la jumătatea ciclului de gătire; folosiți funcția Shake Reminder (Alertă pentru scuturare) pentru o alertă sonoră.
		Prelunghiți durata de gătire. Verificați frecvent până când mâncarea atinge nivelul dorit de rumenire.
	De ce alimentele nu s-au gătit suficient?	Dacă puneți o cantitate prea mare de alimente în coș, este posibil ca timpul de gătire sugerat să nu fie suficient. Încercați să gătiți porții mai mici de alimente și să le așezați într-un singur strat, fără a le suprapune.
		Dacă temperatura este prea scăzută, este posibil ca mâncarea să nu se gătească complet.
Curățare	Cum îndepărtez resturile dificile de alimente de pe coș/placa de gătire?	Pentru a îndepărta grăsimea întărită, înmuiați accesoriile în apă caldă cu spumă sau folosiți un produs de curățare neabraziv. Recomandăm spălarea de mână a acestor piese în apă caldă cu spumă, cu un burete abraziv sau o perie de nailon, apoi clătirea lor temeinică sau spălarea lor în mașina de spălat vase.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Deconectați întotdeauna friteuza cu aer cald de la priză și lăsați-o să se răcească complet înainte de curățare.
- Nu folosiți produse de curățare abrazive sau chimice, deoarece acestea vor deteriora suprafața aparatului. Trebuie doar să ștergeți exteriorul cu o cârpă curată și umedă și să-l uscați bine. Puneți soluție de curățare pe o cârpă, nu direct pe friteuza cu aer cald, înainte de curățare.
- Pentru a curăța pereții din interiorul aparatului, utilizați o cârpă umedă și o soluție pe bază de săpun lichid blând sau pulverizați soluție pe un burete. Îndepărtați orice reziduu de produs de curățare cu o cârpă curată și umedă. Nu utilizați niciodată produse abrazive dure sau corozive. Acestea ar putea deteriora suprafața friteuzei cu aer cald. Nu folosiți niciodată bureți de oțel în interiorul friteuzei cu aer cald.
- Coșurile pentru prăjire cu aer cald și plăcile de gătire pot fi spălate în mașina de spălat vase. De asemenea, pot fi spălate de mână în apă caldă cu detergent de vase, cu un burete de curățat din nailon sau o perie de nailon, și clătite bine.
- Scoateți placa de gătire din coșul pentru prăjire cu aer cald pentru a ajunge cu ușurință la partea de jos a coșului.
- Orice operație de întreținere trebuie efectuată de către un reprezentant de service autorizat.

Cuisinart®



www.cuisinart.eu

CUISINART
ZI du Val de
Calvigny 59141

Iwuy - Franța

Garanție internațională

ROMÂNĂ: CUISINART facilitează accesul la departamentul de servicii pentru clienți din fiecare țară.
Pentru mai multe detalii privind departamentul de servicii pentru clienți din zona dvs., apălați:

Franța

TELVERDE 00 800 2011 2014

Belgia

TELVERDE 00 800 5000 6000
NUMĂR

Țările de Jos

+31 (79) 363 4242

Germania

TELVERDE 00 800 5000 6000
NUMĂR

Italia

TELVERDE 00 800 5000 6000
NUMĂR

Spania

TELVERDE 00 800 5000 6000
NUMĂR

Portugalia

TELVERDE 00 800 5000 6000
NUMĂR

Polonia

TELVERDE 00 800 5000 6000
NUMĂR

Chitanță - Bon fiscal

Cumpărător

•Vă rugăm să păstrați acest certificat de garanție împreună cu documentul de achiziție original.

Linie telefonică: 00 800 5000 6000
cuisinart_international@conair.com

ROMÂNĂ: GARANȚIE

Cuisinart oferă o garanție de 3 ani. În această perioadă, oferim schimbarea standard a aparatului (cu unul identic sau echivalent). Pentru a beneficia de garanție, la acest certificat de garanție trebuie să se atașeze documentul de achiziție original (bon sau chitanță) împreună cu datele dumneavoastră de contact complete. Garanția nu acoperă daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare, cădere, demontare sau reparare de către persoane neautorizate. Această garanție nu afectează în niciun fel drepturile dumneavoastră legale.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



RO

Aparatul și
accesoriile sale
se pot recicla



a fi lăsat în
magazin

SAU



a fi lăsat la centrul
de reciclare

EAC

Instrucțiuni

BABYLISS SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
Franța

www.cuisinart.eu

IB-24/390

AFD10OBLE